

cecotec

Inmortal Extreme 3,7V Glass Hand
Limpiacristales/Window Cleaner/Оконный
пылесос/Віконний пилосос



Manual de instrucciones
Instruction manual
Руководство по
эксплуатации
Інструкція з
використання

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06
3. Montaje del producto	/ 07
4. Funcionamiento	/ 09
5. Limpieza y mantenimiento	/ 10
6. Código de señales	/ 11
7. Especificaciones técnicas	/ 11
8. Reciclaje de electrodomésticos	/ 11
9. Garantía y SAT	/ 11

INDEX

1. Parts and components	/ 04
2. Safety instructions	/ 13
3. Before use	/ 14
4. Operation	/ 15
5. Cleaning and maintenance	/ 17
6. Signal codes	/ 18
7. Technical specifications	/ 18
8. Disposal of old electrical appliances	/ 18
9. Technical support service and warranty	/ 18



СОДЕРЖАНИЕ

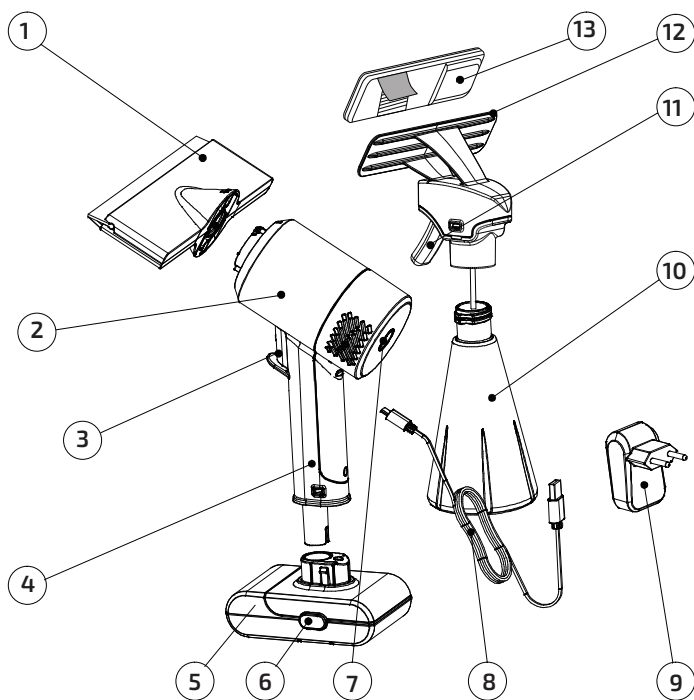
1. Компоненты устройства	/ 04
2. Инструкция по безопасной эксплуатации	/ 20
3. Перед первым использованием	/ 21
4. Эксплуатация устройства	/ 22
5. Очистка и обслуживание устройства	/ 24
6. Оповещения	/ 25
7. Технические характеристики	/ 25
8. Утилизация старых электроприборов	/25
9. Сервисное обслуживание и гарантия	/ 26

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	/ 04
2. Інструкція з безпечної експлуатації	/ 27
3. Перед першим використанням	/ 28
4. Експлуатація пристрою	/ 29
5. Очищення та обслуговування пристрою	/ 31
6. Оповіщення	/ 32
7. Технічні характеристики	/ 32
8. Утилізація старих електроприладів	/ 32
9. Сервісне обслуговування і гарантія	/ 33

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Руководство по эксплуатации/Компоненти
пристрою/Parti e componenti/Peças e componentes



ES

1. Boquilla de succión
2. Cuerpo principal
3. Interruptor
4. Mango
5. Depósito de agua sucia
6. Botón de liberación del depósito de agua sucia
7. Indicador LED
8. Cable USB Android
9. Cargador
10. Depósito de agua limpia
11. Gatillo
12. Cabezal de la mopa
13. Mopa

EN

1. Suction nozzle
2. Main body
3. Switch
4. Handle
5. Dirty water tank
6. Dirty water tank release button
7. LED indicator
8. Android USB cord
9. Charger
10. Clean water tank
11. Spray trigger
12. Mopping head
13. Mop

RU

1. Всасывающая насадка
2. Корпус устройства
3. Выключатель
4. Ручка
5. Контейнер для грязной воды
6. Кнопка снятия контейнера для грязной воды
7. LED индикатор
8. Android USB кабель
9. Зарядка
10. Контейнер для чистой воды
11. Кнопка разбрызгивания воды
12. Салфетка
13. Губка

UA

1. Всмоктувальна насадка
2. Корпус пристрою
3. Вимикач
4. Ручка
5. Контейнер для брудної води
6. Кнопка зняття контейнера для брудної води
7. LED індикатор
8. Android USB кабель
9. Зарядка
10. Контейнер для чистої води
11. Кнопка розбризкування води
12. Серветка

IT

1. Bocchetta di suzione
2. Corpo principale
3. Interruttore
4. Manico
5. Serbatoio dell'acqua sporca
6. Tasto di liberazione del serbatoio dell'acqua sporca
7. Indicatore LED
8. Cavo USB Android
9. Carica-batterie
10. Serbatoio dell'acqua pulita
11. Grilletto
12. Testa del panno
13. Panno

PT

1. Boca de sucção
2. Corpo principal
3. Interruptor
4. Punho
5. Depósito de água suja
6. Botão de desbloqueio do depósito de água suja
7. Indicador LED
8. Cabo USB Android
9. Carregador
10. Depósito de água limpa
11. Gatilho
12. Cabeçal da mopa
13. Mopa

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

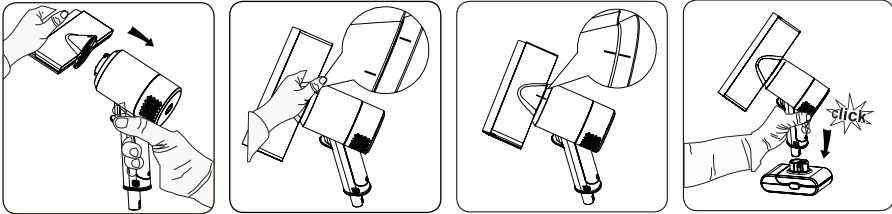
Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto es compatible solo con superficies planas como ventanas, espejos, cristales, mesas, etc.
- No utilice el producto sobre superficies rugosas, podrían dañar el cabezal y la mopa.
- No utilice ni aspire productos de limpieza espumosos para prevenir la formación de burbujas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No limpie sustancias inflamables, combustibles o explosivos, ni aspire objetos en llamas o humeantes como colillas o cerillas.
- No aspire sustancias dañinas o tóxicas como cloro, lejía, amoníaco, etc.
- No aspire objetos afilados o duros.
- Asegúrese de que ninguna de las aberturas está siendo bloqueada por polvo, pelusas, pelo ni cualquier otro objeto que pudiera afectar la entrada o salida de aire del aparato.
- No exponga el aparato a luz solar directa, calor o fuego para evitar riesgo de explosión.
- Apague y desconecte el producto de la toma de corriente antes de montarlo, abrirlo, vaciarlo o introducir o retirar cualquiera de los complementos.
- En caso de que se bloquee la entrada de aire, apague el aparato, retire los elementos que causan el bloqueo y reinicielo.
- Limpie el producto cuidadosamente y cárguelo completamente en caso de que se vaya a guardar durante un periodo prolongado de tiempo.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños de a partir de 8 años de edad siempre y cuando estén continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.



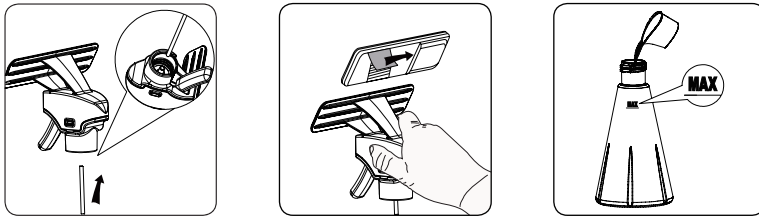
3. MONTAJE DEL PRODUCTO

MONTAJE DEL LIMPIACRISTALES

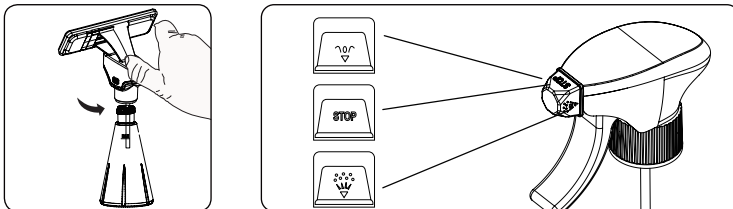


1. Introduzca la boquilla de succión en el cuerpo principal del limpiacristales.
2. Gire la boquilla de succión en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que las dos marcas coincidan. Asegúrese de que encaja correctamente.
3. Introduzca el cuerpo principal en el depósito de agua sucia.

MONTAJE DEL ESPRAY Y LA MOPA



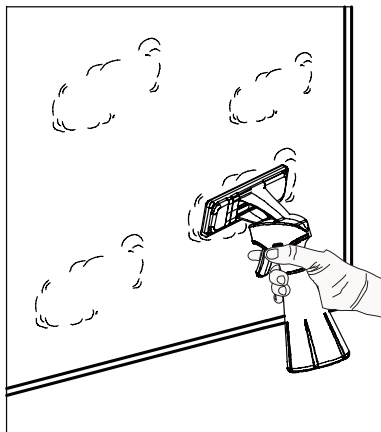
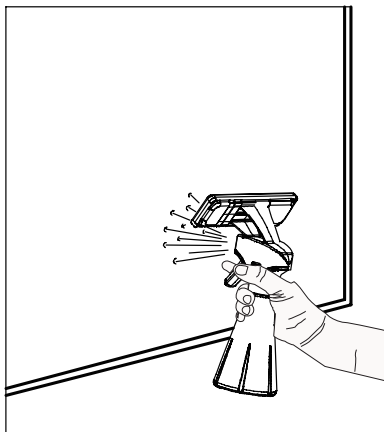
1. Inserte el tubo en la botella del spray.
2. Acople la mopa al cabezal.
3. Añada agua y producto de limpieza al depósito de agua limpia.



4. Ajuste el cabezal de la mopa al depósito de agua limpia.
5. Gire el cabezal del spray para seleccionar la función: pulverizar agua, STOP o rociar agua.

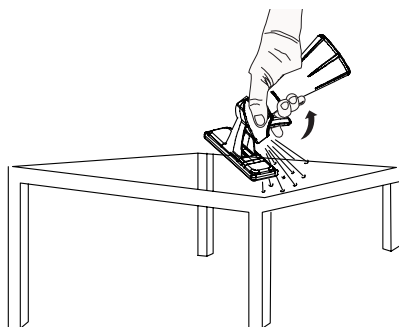
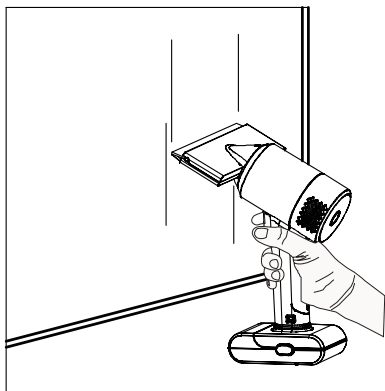
4. FUNCIONAMIENTO

EN VENTANAS



1. **Espray y mopa**

- Pulse el gatillo del espray para pulverizar o rociar agua y producto de limpieza sobre la superficie a limpiar.
- Utilice el cabezal de la mopa para esparcir el agua y el producto de limpieza.



2. **Limpiacristales**

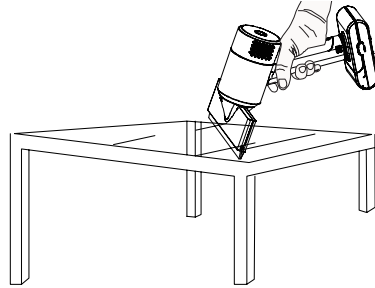
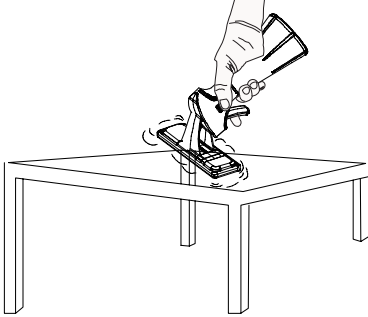
- Pulse el gatillo y aspire la superficie rociada anteriormente de arriba hacia abajo.



EN MESAS

1. Espray y mopa

- Pulse el gatillo del espray para pulverizar o rociar agua y producto de limpieza sobre la superficie a limpiar.
- Utilice el cabezal de la mopa para esparcir el agua y el producto de limpieza.

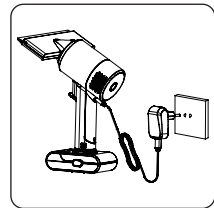
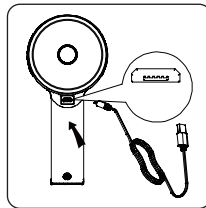
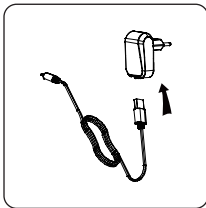


2. Limpiacristales

- Pulse el gatillo y aspire la superficie horizontal rociada anteriormente de un lado a otro.

ADVERTENCIA: no emplee más de 25 ml de agua al limpiar superficies horizontales para evitar que gotee agua sucia.

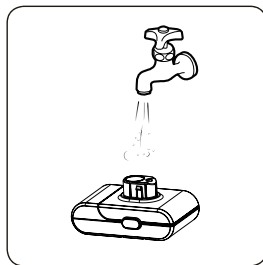
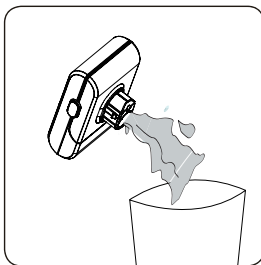
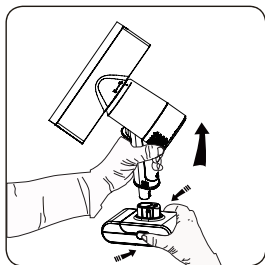
CARGA



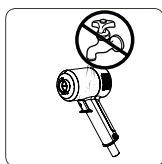
1. Conecte el cable USB Android a un cargador.
2. Introduzca la entrada microUSB al conector del cuerpo principal del producto.
3. Cargue el aparato cuando la luz indique batería baja.

ADVERTENCIA: el cargador y el cable del producto están diseñados para ser compatibles con la mayoría de los cargadores y cables USB de los teléfonos móviles (Android microUSB - tipo B).

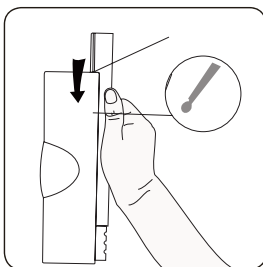
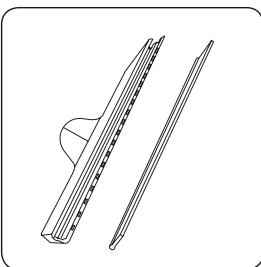
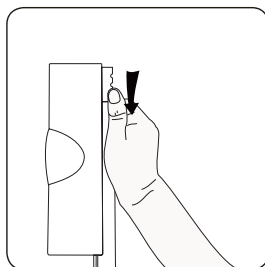
5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



1. Pulse el botón de liberación del depósito de agua sucia para retirar el depósito.
2. Vacíe el agua sucia y lave el depósito.



ADVERTENCIA: el motor y la batería del producto se encuentran dentro del cuerpo principal, no lo sumerja en agua.



1. Retire la goma del limpiacristales cuando se haya deformado por el uso.
2. Coloque una goma nueva.

ADVERTENCIA: asegúrese de que todas las partes del producto están completamente secas antes de guardarlo.

ADVERTENCIA: no exceda la marca MAX. del depósito de agua sucia para evitar que gotee y para realizar un mejor mantenimiento del producto.

6. CÓDIGO DE SEÑALES

CÓDIGO	ESTADO DEL PRODUCTO	LED	INFORMACIÓN
Batería baja	Apagado	Parpadea	Cargue la batería
Cargando	Apagado	Encendida	Durante la carga, el producto no puede funcionar
Carga completada	Apagado	Apagada	Puede usar el producto

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Inmortal Extreme 3,7 V Glass Hand

Referencia del producto: 05100

Tipo de protección: IPX4

Capacidad del depósito de agua sucia: 100 ml

Potencia: 10.8 W

Batería: Lithium 1500 mAh 3.7 V

Cargador: DC 5 V, Current: >1 A


Cable del cargador: Micro USB

Peso: 500 g

Made in China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los  desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.



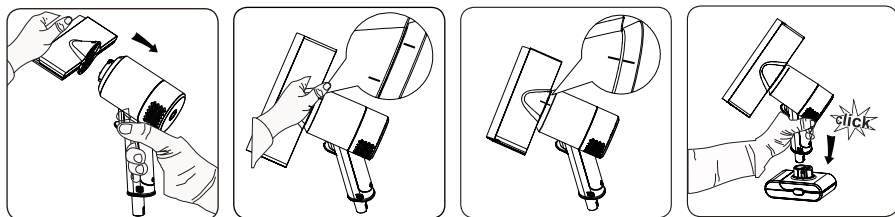
2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is suitable for flat surfaces such as windows, mirrors, glass, tables etc.
- Do not operate the window cleaner in rough surfaces, it could damage the product's head and the mopping pad.
- Do not use or vacuum foaming cleaning products in order to avoid bubbles.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not clean flammable, combustible or explosive substances or vacuum cigarettes butts, matches or any other hot, smoking or burning objects.
- Do not vacuum harmful or toxic substances such as chlorine, bleach, ammonia etc.
- Do not vacuum hard or sharp objects.
- Make sure none of the openings are being blocked by dust, lint, hair or any other object that could reduce the product's airflow.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, heat or open fire in order to avoid risk of explosion.
- Switch off and unplug the device from the electrical outlet before assembling, opening, emptying and attaching or removing the accessories.
- If the air inlet is blocked, switch off the appliance, remove blockages and restart the window cleaner.
- Dry the appliance thoroughly and fully charge it if it is going to be stored for a long period of time.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

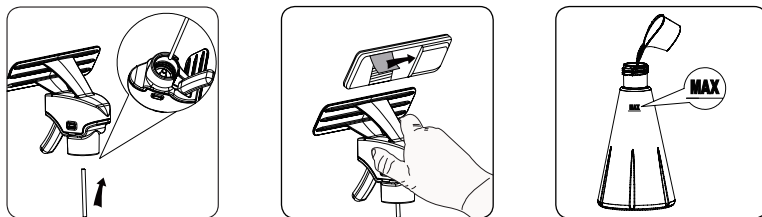
3. BEFORE USE

WINDOW VACUUM CLEANER ASSEMBLY

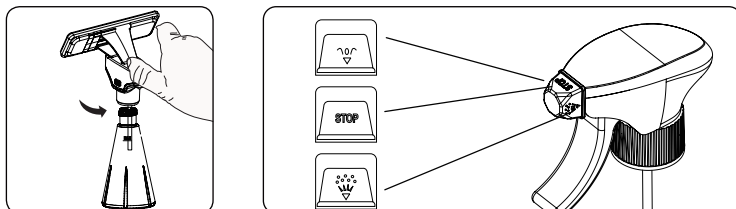


1. Fix the suction nozzle into the window vacuum cleaner's main body.
2. Turn the suction nozzle anticlockwise so that the two lines match. Make sure it is fixed properly.
3. Introduce the main body in the dirty water tank.

SPRAY AND MOP ASSEMBLY



1. Introduce the tube into the spray bottle.
2. Attach the mop to the mopping head.
3. Add water and cleaning product to the clean water tank.

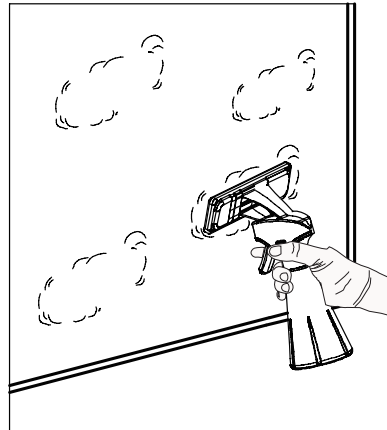
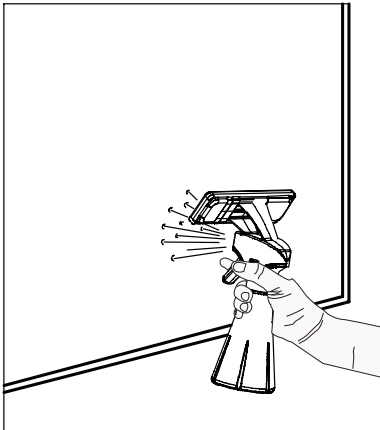


4. Fix the mopping head to the clean water tank.
5. Turn the spray head to select function: water spray, stop, mist spray.



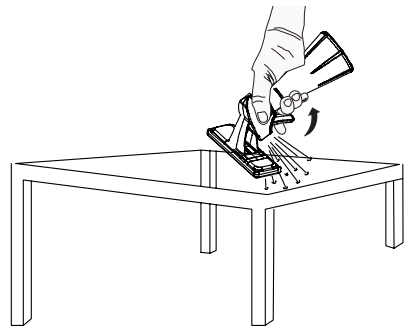
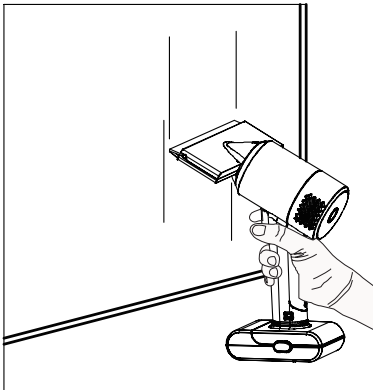
4. OPERATION

WINDOWS



1. Spray and mop

- Press the spray trigger to spray water with cleaning product on the surface to be cleaned.
- Use the mopping head to spread water with cleaning product.



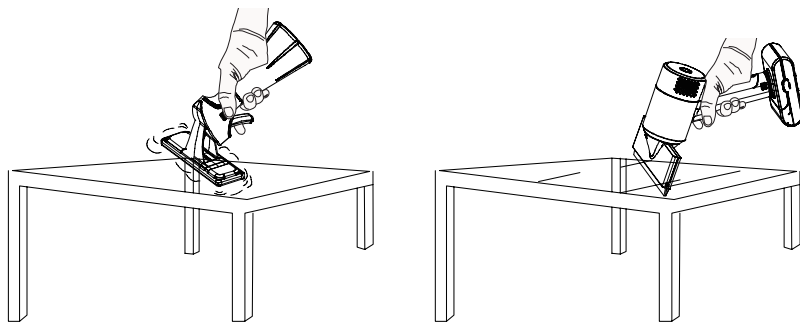
WINDOW VACUUM CLEANER

- Press the trigger and vacuum the before-sprayed surface from top to bottom.

TABLES

1. Spray and mop attachment

- Press the spray trigger to spray water with cleaning product on the surface to be cleaned.
- Use the mopping head to spread water with cleaning product.

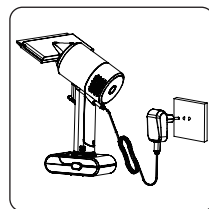
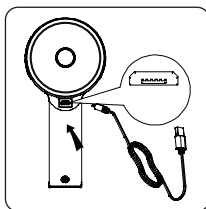
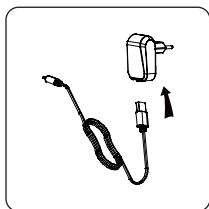


2. Window vacuum cleaner

- Press the trigger and vacuum the before-sprayed surface from one side to another.

WARNING: do not use more than 25 ml of water to clean horizontal surfaces in order to avoid dirty water from leaking.

CHARGING

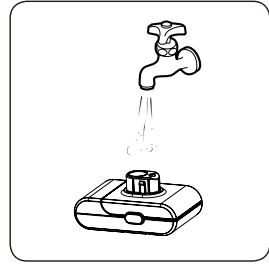
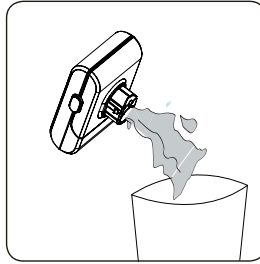
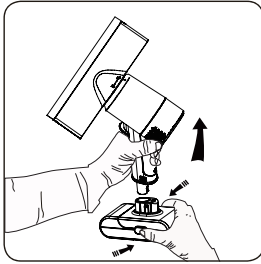


1. Connect the Android USB cord to a charger.
2. Insert the micro USB into the product main body's plug.
3. Charge the machine when the light indicates low battery.

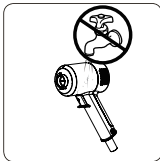
NOTE: the product's charger and cord is designed to be suitable for most mobile phone chargers and USB cords (Android micro USB type B).



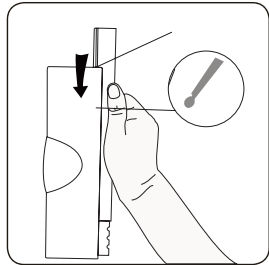
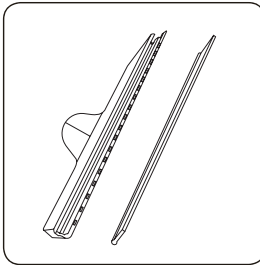
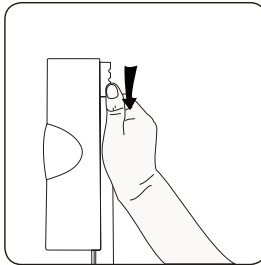
5. CLEANING AND MAINTENANCE



1. Press the dirty-water tank release button to remove the tank.
2. Empty dirty water and wash the tank.



WARNING: do not immerse the main body in water, the product's motor and battery are inside.



1. Remove the wiper when it is deformed do to use.
2. Insert a new wiper.

WARNING: make sure all the parts are completely dry before storing it.

WARNING: do not exceed the dirty water tank's MAX line to avoid leaking and to ensure better product maintenance.

6. SIGNAL CODES

CODE	MACHINE STATUS	LED INDICATION	INFO.
Low battery	Off	Flashes	Charge the product's battery
Charging	Off	On	During charging, the product cannot operate
Full charge	Off	Off	The product is ready to be used

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Inmortal Extreme 3.7 V Glass Hand

Product reference: 05100

Protection type: IPX4

Dirty water tank capacity: 100 ml

Power: 10.8 W

Battery: Lithium 1500 mAh 3.7 V

Charger: DC 5 V, Current: >1A


Charging cord: Micro USB

Weight: 500 g

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with  the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.



9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

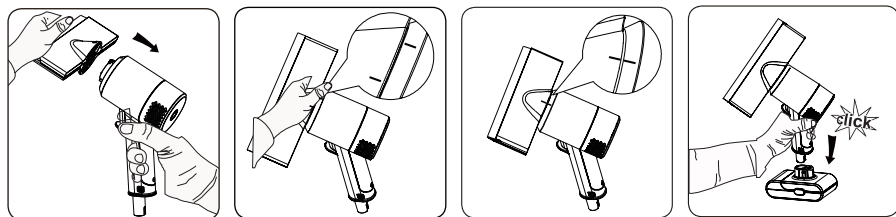
Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием устройства.
Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

- Данное устройство подходит для плоских поверхностей, таких как окна, зеркала, стёкла, столы и т. д.
- Не используйте средство для мытья окон на шероховатых поверхностях, это может повредить изделие.
- Не используйте чистящие средства и не используйте пылесос для образования пены во избежание образования пузырей.
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования. Он не предназначен для коммерческого или промышленного использования.
- Регулярно проверяйте кабель питания зарядного устройства на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, он должен быть заменен официальной сервисной службой Secotec.
- Не очищайте пылесосом легковоспламеняющиеся, горючие или взрывчатые вещества, окурки сигарет, спички или любые другие горячие, дымящиеся или горячие предметы.
- Не пылесосьте вредные или токсичные вещества, такие как хлор, отбеливатель, аммиак и т. д.
- Не пылесосьте твердые или острые предметы.
- Убедитесь, что ни одно из отверстий не заблокировано пылью, ворсом, волосами или другими предметами, которые могут уменьшить поток воздуха через устройство.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, тепла или открытого огня, чтобы избежать риска взрыва.
- Выключите устройство и выньте вилку из розетки перед сборкой, открытием, опорожнением и установкой или снятием аксессуаров.
- Если воздухозаборник заблокирован, выключите устройство, удалите засорение и перезапустите пылесос.
- Тщательно просушите устройство и полностью зарядите его, если предполагается его хранение в течение длительного периода времени.
- Устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет, дети старше 8 лет, могут использовать устройство если они находятся под постоянным наблюдением взрослых.
- Данное устройство может использоваться лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, а также с недостатком опыта или знаний, если им за ними есть постоянное наблюдение или предоставлена инструкция относительно безопасного использования устройства, и пользователь понимает все риски использования.
- Контролируйте маленьких детей, чтобы они не играли с устройством. Необходимо пристальное наблюдение за детьми, если они используют устройство или оно используется рядом с детьми.



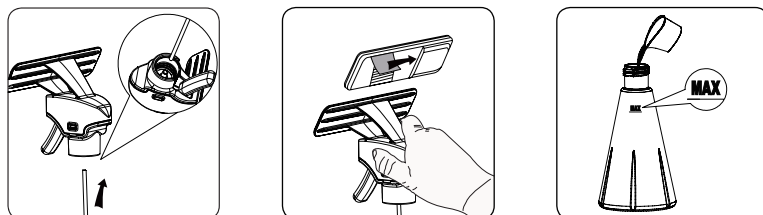
3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Сборка оконного пылесоса

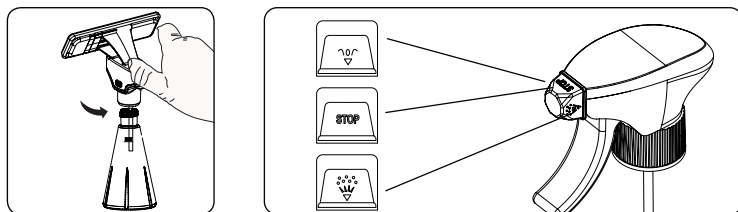


1. Закрепите всасывающую насадку в основном корпусе пылесоса для окон.
2. Поверните всасывающую насадку против часовой стрелки, чтобы совпали две линии. Убедитесь, что это насадка установлена должным образом.
3. Поместите основной корпус устройства в контейнер для грязной воды.

Сборка распылителя и салфетки



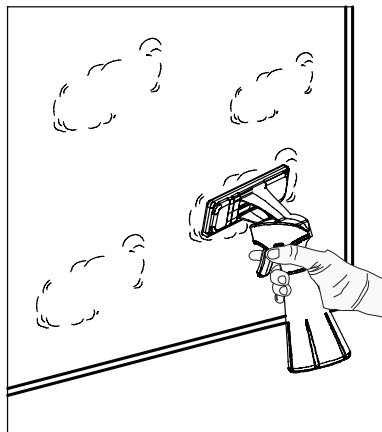
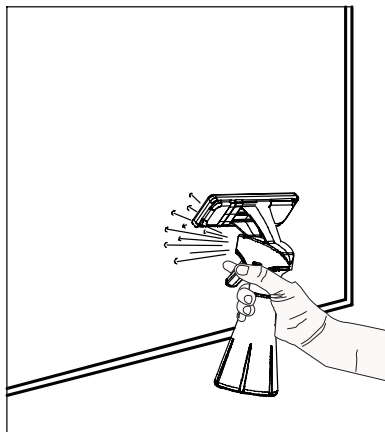
1. Введите трубку в распылитель.
2. Прикрепите салфетку к насадке для мытья полов.
3. Добавьте воду и чистящее средство в резервуар для чистой воды.



4. Прикрепите насадку для мытья к резервуару для чистой воды.
5. Поверните распылительную головку, чтобы выбрать функцию: разбрызгивание воды, остановка, распыление воды.

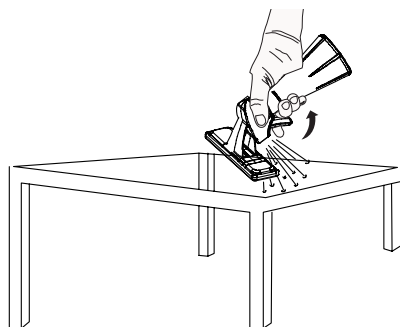
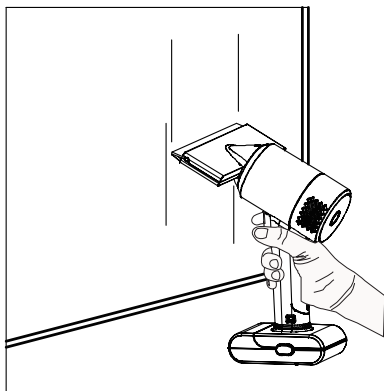
4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Окна



1. Распыление воды и мытье окон

- Нажмите кнопку распыления воды, чтобы распылить воду с чистящим средством на очищаемую поверхность.
- Используйте насадку с салфеткой, чтобы протереть поверхность водой с чистящим средством окна.



2. Пылесос для окон

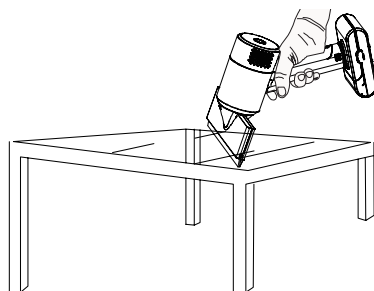
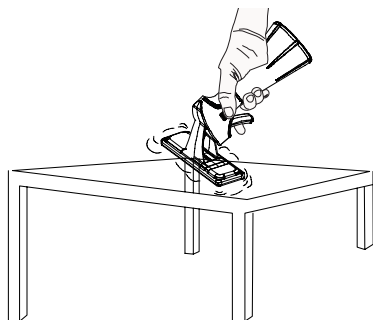
- Нажмите на спусковой крючок и пропылесосьте предварительно обработанную поверхность сверху вниз.



Стол

1. Насадка для распыления воды и мытья окон

- Нажмите кнопку распыления, чтобы распылить воду с чистящим средством на очищаемую поверхность.
- Используйте насадку для мытья, чтобы протереть поверхность водой с чистящим средством.

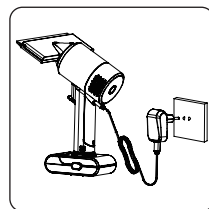
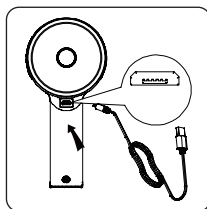
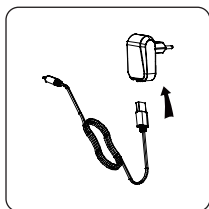


2. Оконный пылесос

- Нажмите спусковой крючок и пропылесосьте предварительно обработанную поверхность от одной стороны к другой.

ВНИМАНИЕ: не используйте для очистки горизонтальных поверхностей более 25 мл воды, чтобы избежать утечки грязной воды.

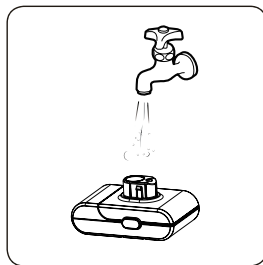
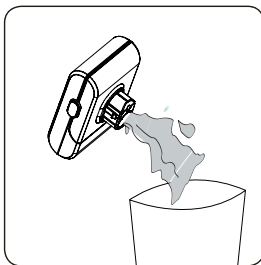
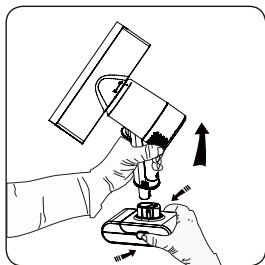
ЗАРЯДКА



1. Подключите Android USB-кабель к зарядному устройству.
2. Вставьте micro-USB в разъем основного корпуса устройства.
3. Заряжайте устройство, когда его индикатор показывает низкий заряд батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зарядное устройство и кабель устройства подходят для большинства мобильных телефонов, зарядных устройств и USB-шнуров (Android micro USB тип B).

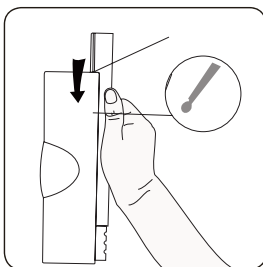
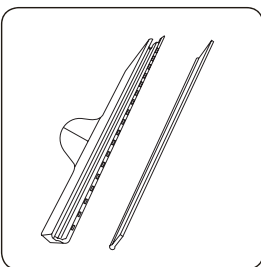
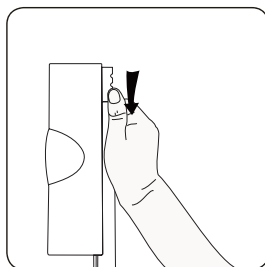
5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Нажмите кнопку снятия контейнера для грязной воды, и снимите контейнер.
2. Слейте грязную воду и промойте контейнер.



ВНИМАНИЕ : не погружайте основной корпус устройства в воду, его двигатель и аккумулятор находятся внутри корпуса.



1. Снимите скребок, если он деформирован
2. Вставьте новый скребок.

ВНИМАНИЕ: перед подготовкой к хранению убедитесь, что все детали устройства полностью высохли.

ВНИМАНИЕ : не превышайте линию MAX резервуара для грязной воды, чтобы избежать утечки и обеспечить корректную работу устройства.

6. ОПОВЕЩЕНИЯ

Код	Статус устройства	LED индикатор	Информация
Низкий заряд аккумулятора	Выключен	Мигает	Зарядите аккумулятор
Зарядка	Выключен	Включен	Во время зарядки устройство не работает
Аккумулятор полностью заряжен	Выключен	Выключен	Устройство готово к использованию

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Inmortal Extreme 3.7 V Glass Hand

Код продукта: 05100

Класс защиты: IPX4

Объем контейнера для грязной воды: 100мл

Мощность: 10,8Вт

Аккумулятор: 3,7 В, 1500 mAh Lithium

Зарядное устройство: DC 5 V, постоянный: 1A

Зарядный порт: Micro USB

Вес: 500 гр

Сделано в Китае | Разработано в Испании

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

9. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 1 года с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Secotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
- Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 1 года, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Secotec
- Гарантия на аккумулятор составляет 6 месяцев.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245



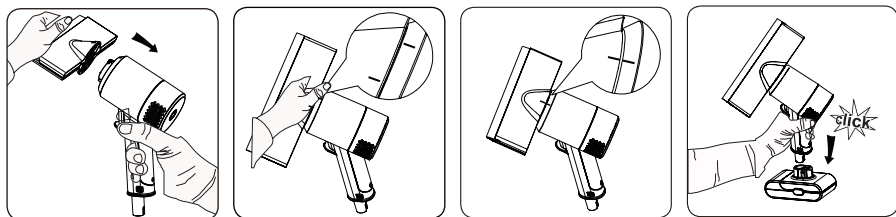
2. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням пристрою. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

- Цей пристрій підходить для плоских поверхонь, таких як вікна, дзеркала, скло, столи і т. д.
- Не використовуйте засіб для миття вікон на шорсткуватих поверхнях, це може пошкодити виріб.
- Ніколи не використовуйте пральні засоби і не використовуйте пилосос для утворення піни, щоб уникнути утворення бульбашок.
- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці приладу і що розетка заземлена.
- Цей прилад призначений тільки для домашнього використання. Він не призначений для комерційного або промислового використання.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення зарядного пристрою на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджений, він повинен бути замінений офіційною сервісною службою Secotec.
- Не очищайте пилососом легкозаймисті, горючі або вибухові речовини, недопалки цигарок, сірники або будь-які інші гарячі, димлячі або палаючі предмети.
- Не очищувати шкідливі або токсичні речовини, такі як хлор, відбілювач, аміак і т. д.
- Не пилососьте тверді або гострі предмети.
- Переконайтеся, що ні один з отворів не заблокований пилом, ворсом, волоссям або іншими предметами, які можуть зменшити потік повітря через пристрій.
- Не піддавайте пристрій впливу прямих сонячних променів, тепла або відкритого вогню, щоб уникнути ризику вибуху.
- Вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки перед складанням, відкриттям, випороженням і установкою або зняттям аксесуарів.
- Якщо повітрязабірник заблокований, вимкніть пристрій, видаліть засмічення і перезапустіть пилосос.
- Ретельно просушіть пристрій і зробіть повну зарядку його, якщо передбачається його зберігання протягом тривалого періоду часу.
- Пристрій не призначений для використання дітьми віком до 8 років, діти старше 8 років, можуть використовувати пристрій якщо вони знаходяться під постійним наглядом дорослих.
- Ця система може використовуватися особами з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями, а також браком відповідного досвіду та знань, якщо їм за ними є постійне спостереження або надана інструкція щодо безпечного використання пристрою, і користувач розуміє всі ризики використання.
- Контролюйте маленьких дітей, щоб вони не гралися з пристроєм. Необхідно пильне спостереження за дітьми, якщо вони використовують пристрій або воно використовується поряд з дітьми.

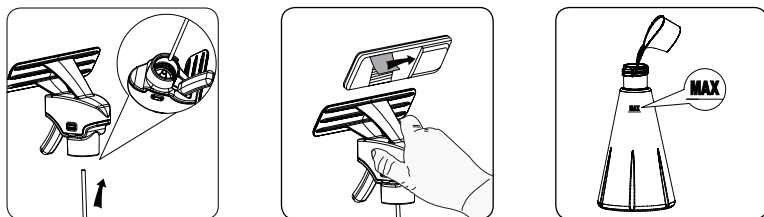
3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Збірка віконного пилососа

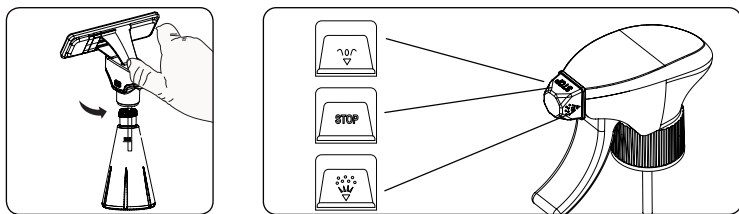


1. Закріпити всмоктувальну насадку в основному корпусі пилососа для вікон.
2. Поверніть всмоктувальну насадку проти годинникової стрілки, щоб збіглися дві лінії. Переконайтеся, що ця насадка встановлена належним чином.
3. Помістіть основний корпус пристрою в контейнер для брудної води.

Збірка розпилювача і серветки



1. Введіть трубку в розпилювач.
2. Прикріпіть серветку до насадки для миття підлог.
3. Додайте воду і засоби для чищення в резервуар для чистої води.

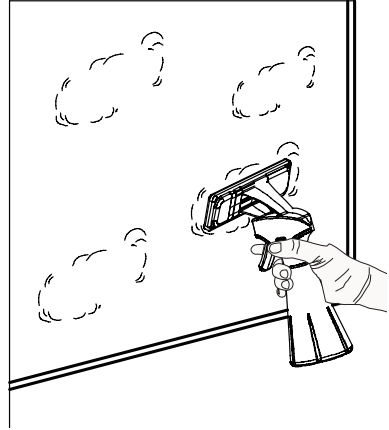
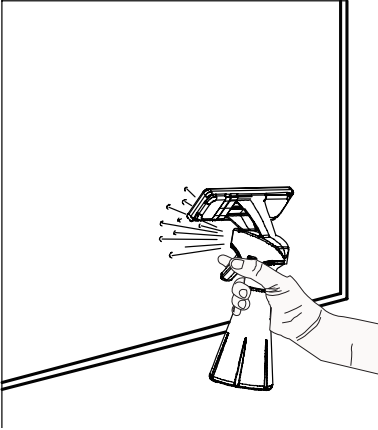


4. Прикріпіть насадку для миття до резервуару для чистої води.
5. Поверніть розпилюючу головку, щоб вибрати функцію: розбризування води, зупинка, розпорощення води.



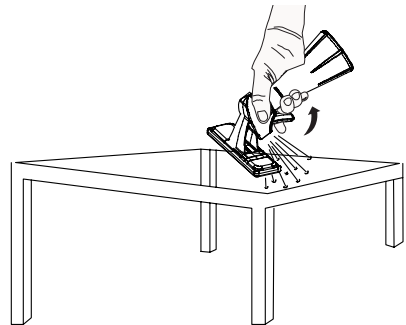
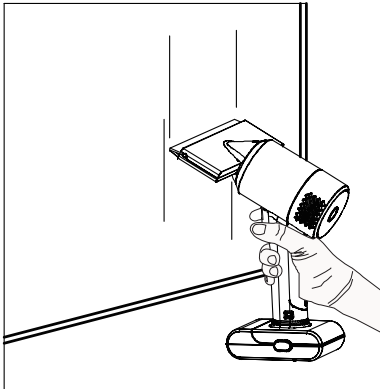
4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Вікна



1. Розпилення води і миття вікон

- Натисніть кнопку розпилення води, щоб розпорозити воду з миючим засобом на зовнішніх поверхнях.
- Використовуйте насадку з серветкою, щоб протерти поверхню водою з миючим засобом вікна.



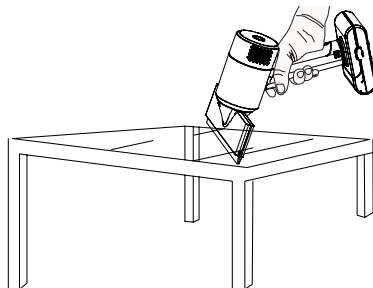
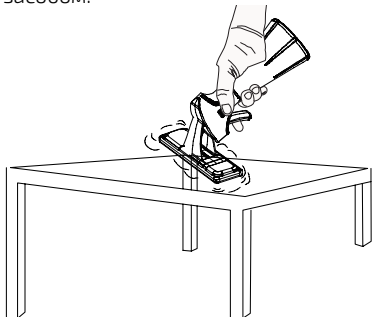
2. Пилосос для вікон

- Натисніть на спусковий гачок і пропилососьте попередньо оброблену поверхню зверху вниз.

Столи

1. Насадка для розпилення води і миття вікон.

- Натисніть кнопку розпилення, щоб розпорошити воду з миючим засобом на зовнішніх поверхнях.
- Використовуйте насадку для миття, щоб протерти поверхню водою з миючим засобом.

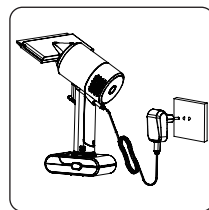
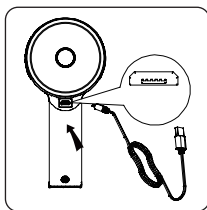
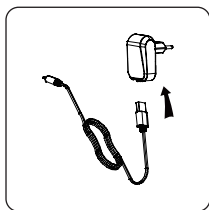


2. Віконний пиросос

- Натисніть спусковий гачок і пропилюйте попередньо оброблену поверхню від однієї сторони до іншої.

УВАГА: не використовуйте для очищення горизонтальних поверхонь більше 25 мл води, щоб уникнути витоку брудної води.

Зарядка

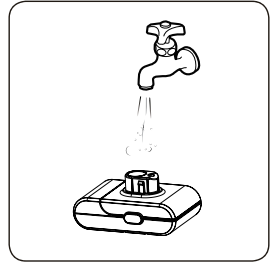
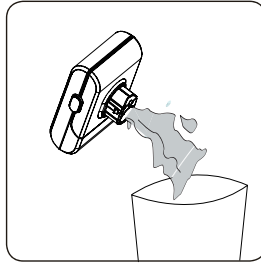
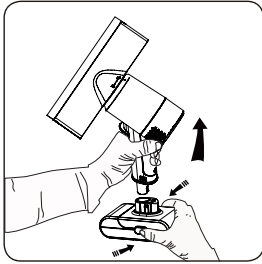


1. Підключіть Android USB-кабель до зарядного пристрою.
2. Вставте micro-USB в роз'єм основного корпусу пристрою.
3. Необхідно зарядити пристрій, коли його індикатор показує низький заряд батареї.

ПРИМІТКА: Зарядний пристрій і кабель пристрою підходять для більшості мобільних телефонів, зарядних пристроїв і USB-шнурів (Android micro USB тип B).



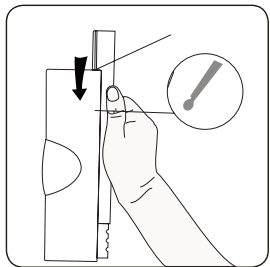
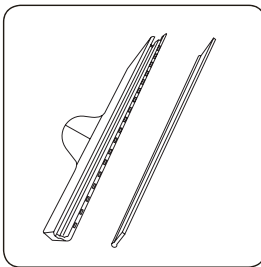
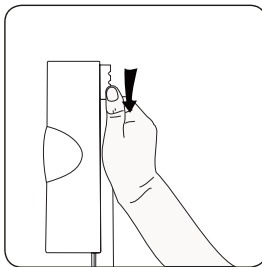
5. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ



1. Натисніть кнопку зняття контейнера для брудної води, і зніміть контейнер.
2. Злийте брудну воду і промийте контейнер.



УВАГА: не занурюйте основний корпус пристрою у воду, його двигун і акумулятор знаходяться всередині корпусу.



1. Зніміть скребок, якщо він деформований
2. Вставте новий скребок.

УВАГА: перед підготовкою до зберігання переконайтеся, що всі деталі пристрою повністю висушли.

УВАГА: не перевищуйте лінію MAX резервуара для брудної води, щоб уникнути витоків і забезпечити коректну роботу пристрою.

6. ОПОВІЩЕННЯ

Код	Статус пристрою	LED індикатор	Інформація
Низький заряд акумулятора	Виключений	Блимає	Заряджайте пристрої
Зарядка	Виключений	Включений	Під час зарядки пристрій не працює
Акумулятор повністю заряджений	Виключений	Виключений	Пристрій готовий до використання

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: Inmortal Extreme 3.7 V Glass Hand

Код продукту : 05100

Клас захисту: IPX4

Обсяг контейнера для брудної води: 100 мл

Потужність: 10,8Вт

Акумулятор: 3,7 В 1500 mAh Lithium

Зарядний пристрій: DC 5 V, постійний: 1A

Зарядний порт: Micro USB

Вага: 500 гр

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином. Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.



9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 1 року з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту у відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаним із впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Secotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 1 року, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Secotec

Гарантія на акумулятор складає 6 місяців.
Smart Group.

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел. : **0 800 300 245**



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain